

# ملکه برفی



منتدی اقرأ الثقافی

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



تالکتاب (کوردي، عربي، فارسي)



# ملکه برفی



ملکه برفی / نویسنده شاگاهیراتا ؛ مترجم محمدحسین ستاری. — تهران: میامین، ۱۳۸۲.  
[۱۲] ص.: صور (رنگی).

ISBN 964-5904-09-9:

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیفا.  
گروه‌سنی: الف، ب.  
۱. افسانه‌های عامه. الف، شاگاهیراتا.  
ب، ستاری، محمدحسین، مترجم.

۱۵  
۳۹۸/۲

۸۲-۲۳۸

کتابخانه ملی ایران

ناشر: میامین  
ناشر همکار: آفریدگار قلم  
نام کتاب: ملکه برفی  
نویسنده: شاگاهیراتا  
مترجم: محمد حسین ستاری

چاپ: تصویر  
لیتوگرافی: به‌رنگ  
نوبت چاپ: یازدهم ۱۳۸۹  
تیراژ: ۱۰۰۰۰ جلد  
قیمت: ۱۵۰۰ تومان  
شابک: ۹۶۴-۵۹۰۴-۰۹-۹

تلفن مرکز پخش: (ستاری) ۰۹۱۲۳۲۲۲۱۸۴ - ۶۶۹۶۱۴۷۴

پراي دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرأ الثقافی)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأُ الثَّقَافِي)

بۆدابه زاندنی جوهرها کتیب: سەردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأُ الثَّقَافِي)

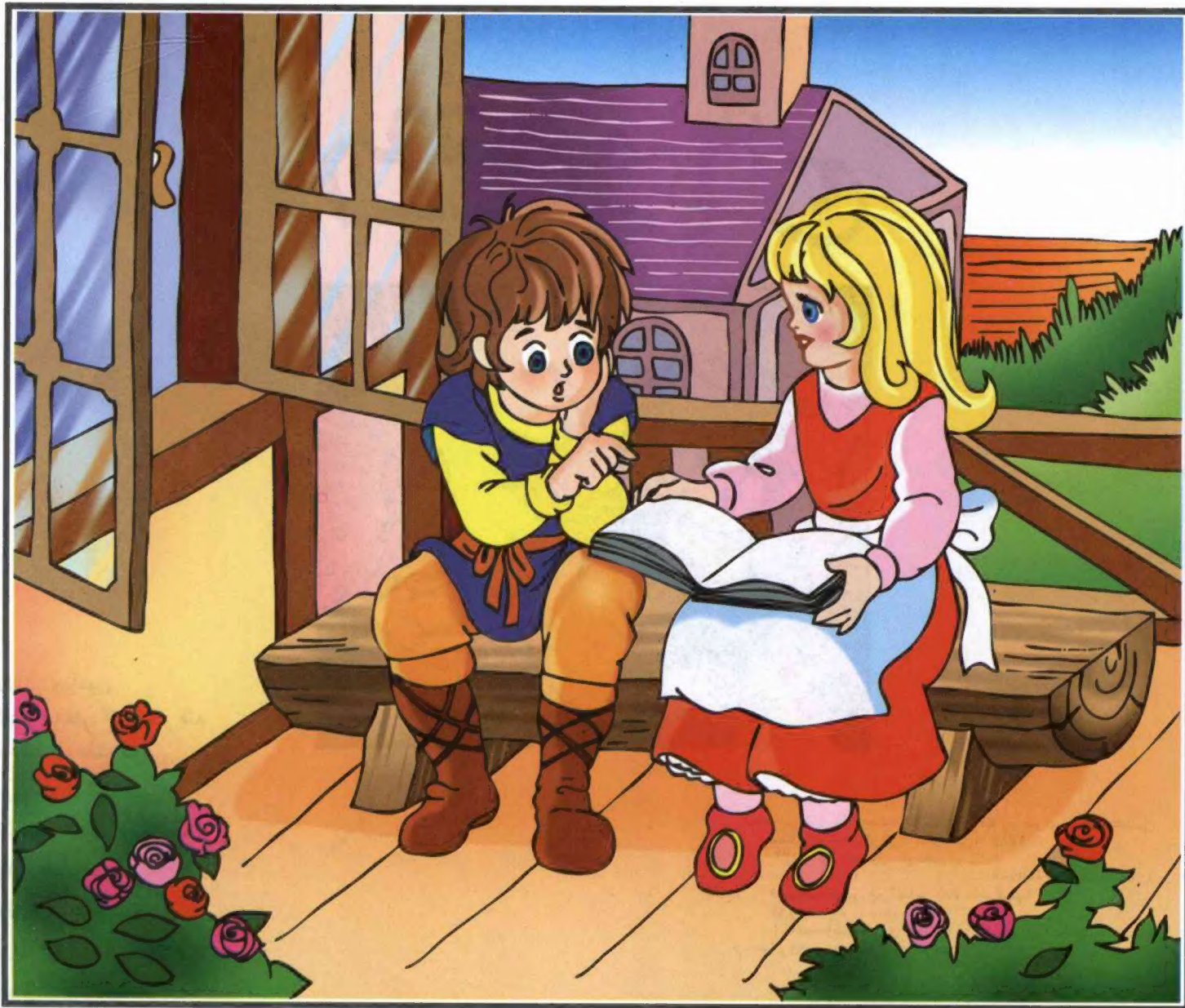
[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

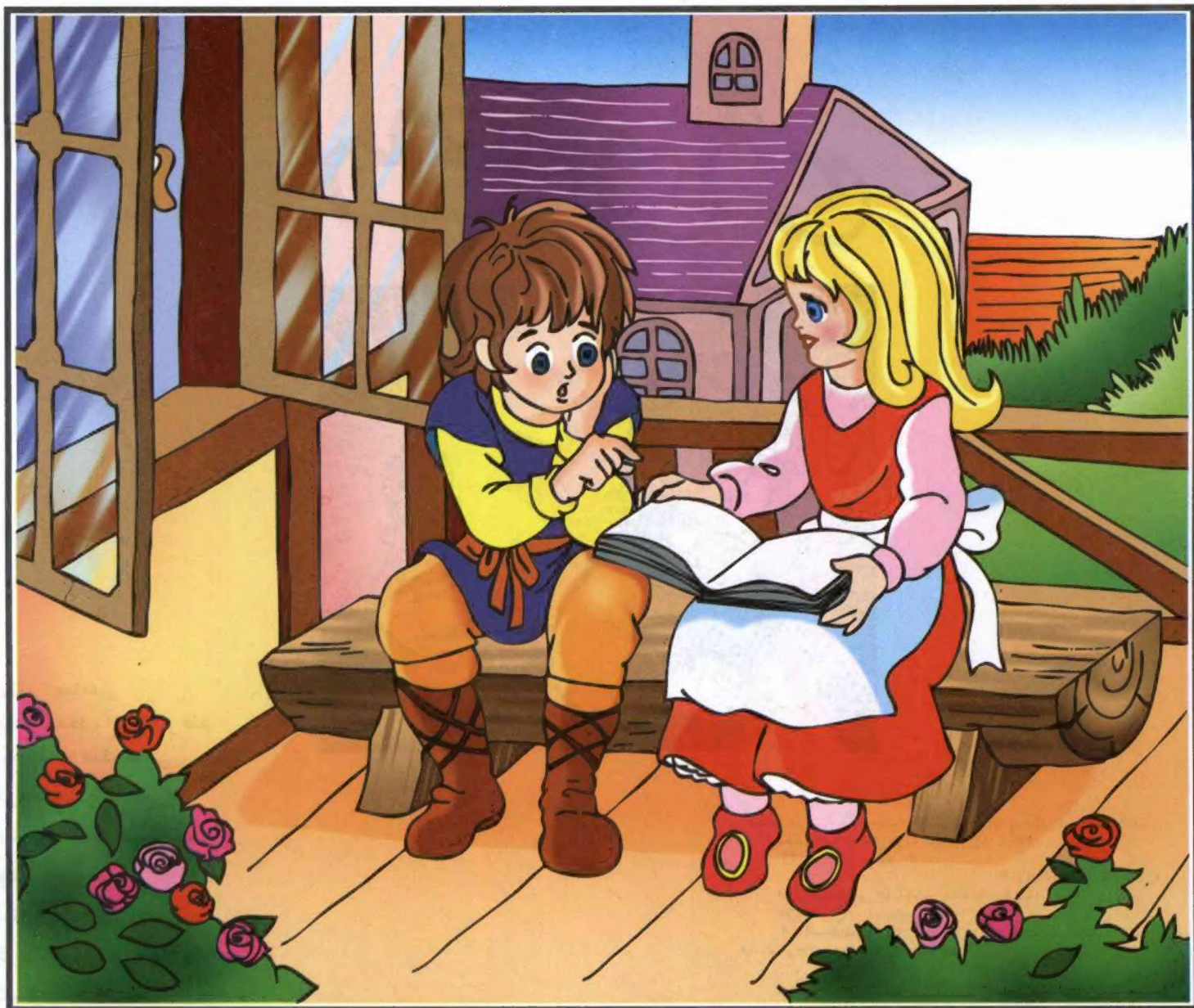
للكتب ( کوردی , عربي , فارسي )





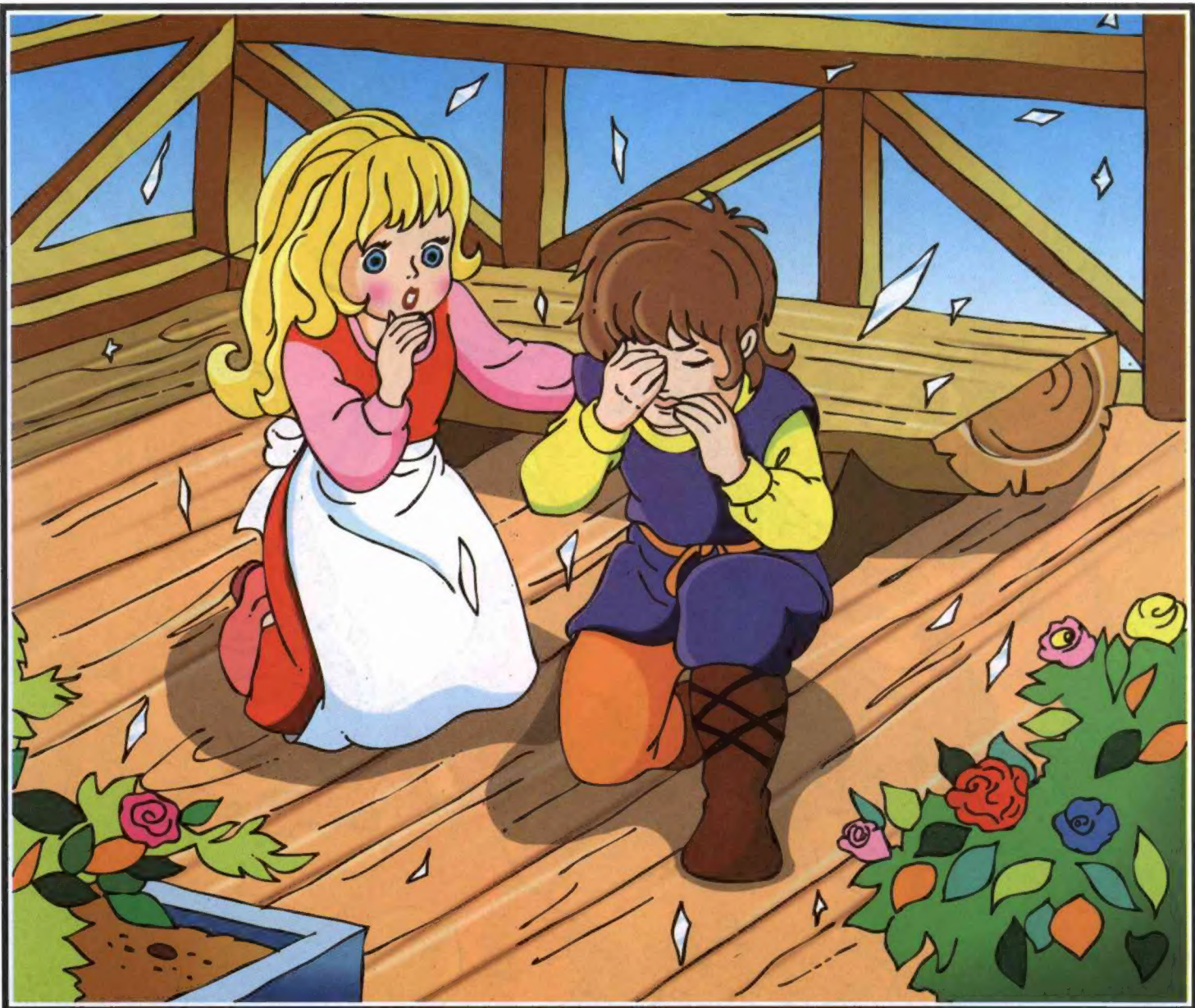
یکی بود یکی نبود. روزی شیطان آینه‌ای جادویی ساخت که همه چیز رازش نشان می‌داد. او هر روز با آینه‌اش بازی می‌کرد. یک روز فکری بسیار بد به ذهنش رسید و هوس کرد خدا را در آینه ببیند. اما همین که آینه رابه سمت آسمان گرفت آینه با صدای ترسناکی شکست و تکه تکه شد. تکه‌های آینه از آسمان به زمین ریخت و هر تکه در گوشه‌ای افتاد. بعضی از تکه‌ها به قلب آدم‌ها رفتند و آن‌ها را شیطانی کردند.





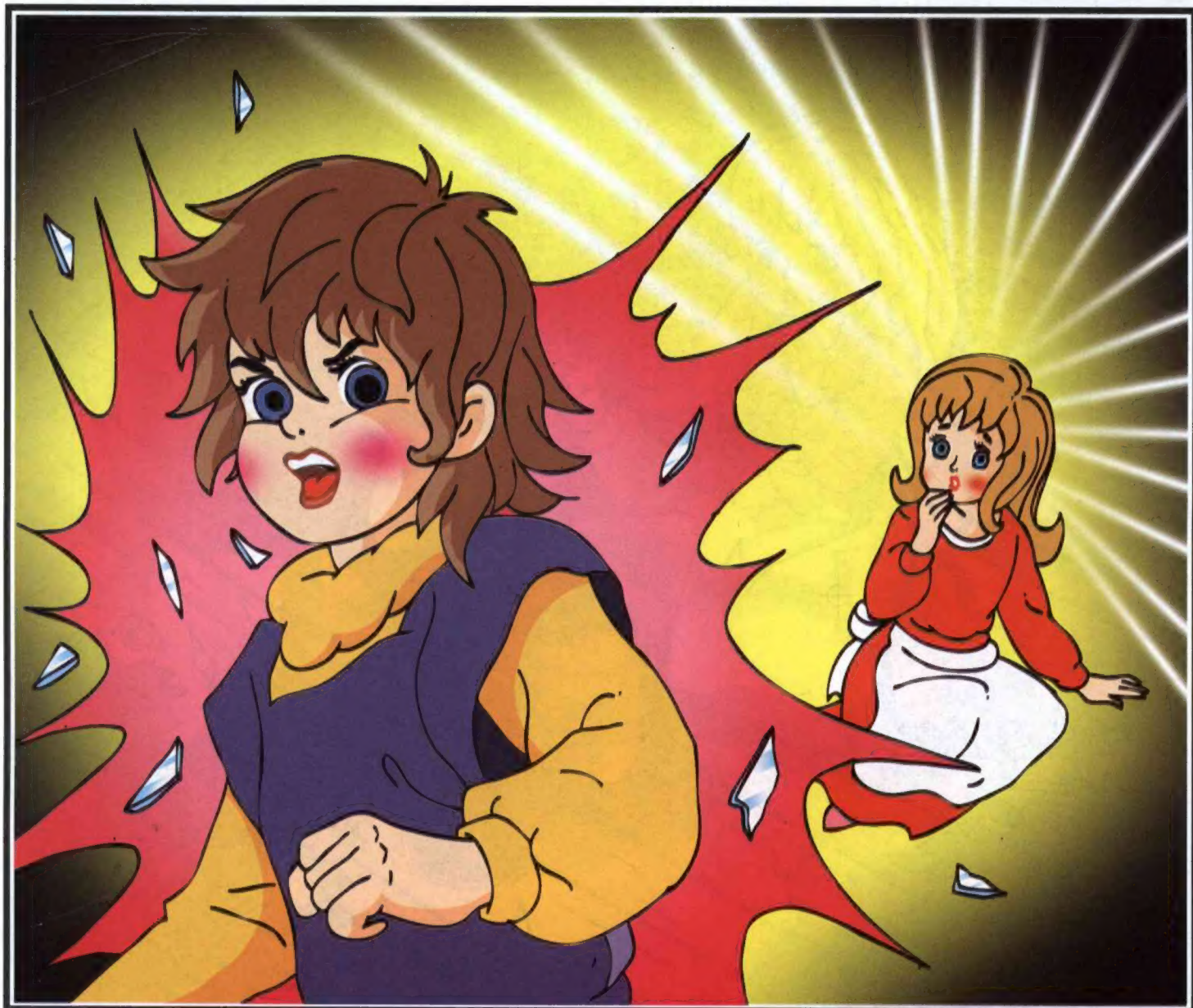
یکی بود یکی نبود . روزی شیطان آینه‌ای جادوئی ساخت که همه چیز رازش نشان می داد . او هر روز با آینه‌اش بازی می کرد . یک روز فکری بسیار بد به ذهنش رسید و هوس کرد خدا را در آینه ببیند . اما همین که آینه رابه سمت آسمان گرفت آینه با صدای ترسناکی شکست و تکه تکه شد . تکه‌های آینه از آسمان به زمین ریخت و هر تکه در گوشه‌ای افتاد . بعضی از تکه ها به قلب آدمها رفتند و آنها را شیطانی کردند .





در شهر کوچکی پسری به نام کایی و دختری به نام گیلدا همسایه بودند و بامهربانی باهم بازی می کردند آنها با هم باغچه ای درست کرده بودند که در آن گل رزمی کاشتند . بعد از ظهر یکی از روزها که گیلدا و کایی با هم بازی می کردند کایی گفت : نگاه ، گیلدا از آسمان چیزی نورانی می بارد و سپس به آسمان نگاه کرد . ولی ناگهان فریاد زده آه قلبم ، آخ چشمم .





گیلدابانگرانی پرسید چیزی شده کایی ؟

اما کایی که انگار عوض شده بود با سردی جواب داد: ساکت برو دنبال کارت و با من کاری نداشته باش . سپس بلند شد و همه گل‌های رز را از جا کند. و بعد به خانه خودشان رفت و در راه روی گیلدا بست و از آن روزه بعد با گیلدا قهر کرد. وقتی زمستان آمد کایی تنهایی برف بازی می کرد. روزی زنی سفیدپوش که ملکه برفی بود پیش کایی آمد. کایی بدون فکر





سورتمه خود رابه اسب آن زن بست وباهم از شهر بیرون رفتند و بعد به سمت آسمان پرواز کردند. گیلدا که نگران کایی بود برای پیدا کردنش به راه افتاد و باناراحتی کنار رودخانه رفت و گفت: ای رودخانه مهربان من کفشهایم رابه تومی دهم در عوض توهم کایی رابه من بده. پس سوار قایق کوچکی شد و رفت و رفت تا به قصر یک

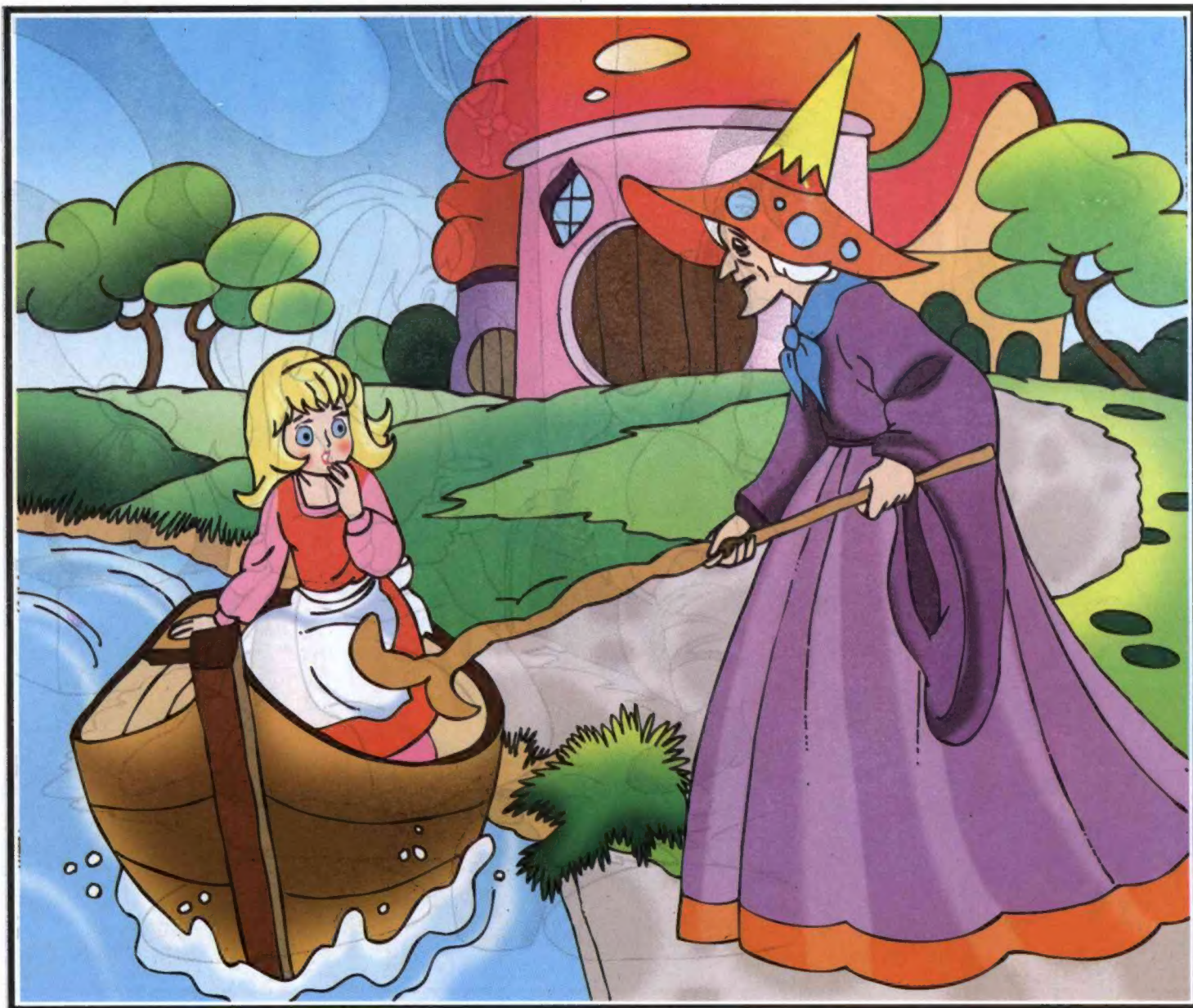




پیرزن جادوگر رسیدگیلدا مجرای پیرزن تعریف کرد.

پیرزن گفت: آن پسرک به طرف شمال می رفت عجله نکن. کمی خستگی درکن، بعد می روی. سپس با مهربانی موی سر گیلدا را شانه کرد. شانه جادویی بود و فکر کایی را از سر گیلدا بیرون کرد. پیرزن چون تنها بود این کار را کرد تا گیلدا پیش او بماند. یک روز که گیلدا در باغچه پیرزن با گلهای رزبازی می کرد تیغی در انگشتش رفت. طلسم جادو باطل شد و گیلدا یادش آمد که





باید دنبال کایی برود.  
 او به سمت سرزمین شمالی حرکت کرد. برف به شدت می بارید. شب سرد و تاریک بود. کایی به تنهایی  
 وقتی گیلدا از میان جنگل می گذشت یکدفعه سروکله چند دزد دورا هزن پیدا شد. آنها می خواستند دخترک را بکشند اما دختر  
 رئیس دزدها گفت: دست نگه دارید! او که گناهی نکرده است. از این به بعد او مال من و دوست من است. به من بگو کایی





دختر رئیس راهزن‌ها گیلدارا به اتاقش برد. گیلدا هم همه ماجرای خودو کایی را برایش تعریف کرد. دخترک دلش برای گیلدا سوخت و گفت حتما کایی سوار سورتمه ملکه برفی شده است. قصر ملکه برفی از اینجا خیلی دور است ولی من گوزنی دارم که می تواند تو را به آن قصر برساند.

گیلدا سوار گوزن شد و با سرعت به سمت قصر تاخت. گوزن از سرزمین های بسیار می گذشت تا به سرزمین شمالی رسید و





گیلدار جلوی خانه کوچکی پیاده کرد. همان موقع پیرزن مهربانی از خانه بیرون آمد و به گیلدا گفت: قصر ملکه برفی در سرزمین برفی قرار دارد. خواهر من آنجاست نامه ای برایش می نویسم وقتی آنجا رسیدی نامه را به دستش بده. گیلدا دوباره سوار گوزن شد و با سرعت زیاد به طرف قصر حرکت کرد. هوا تاریک شده بود که ناگهان چند اژدهای سفید و وحشتناک به آنها حمله کردند. گیلدا از خدا کمک خواست، که یک دفعه از نفس گرم گیلدا فرشته های کوچولوی شمشیرزن بیرون آمدند و هر سه





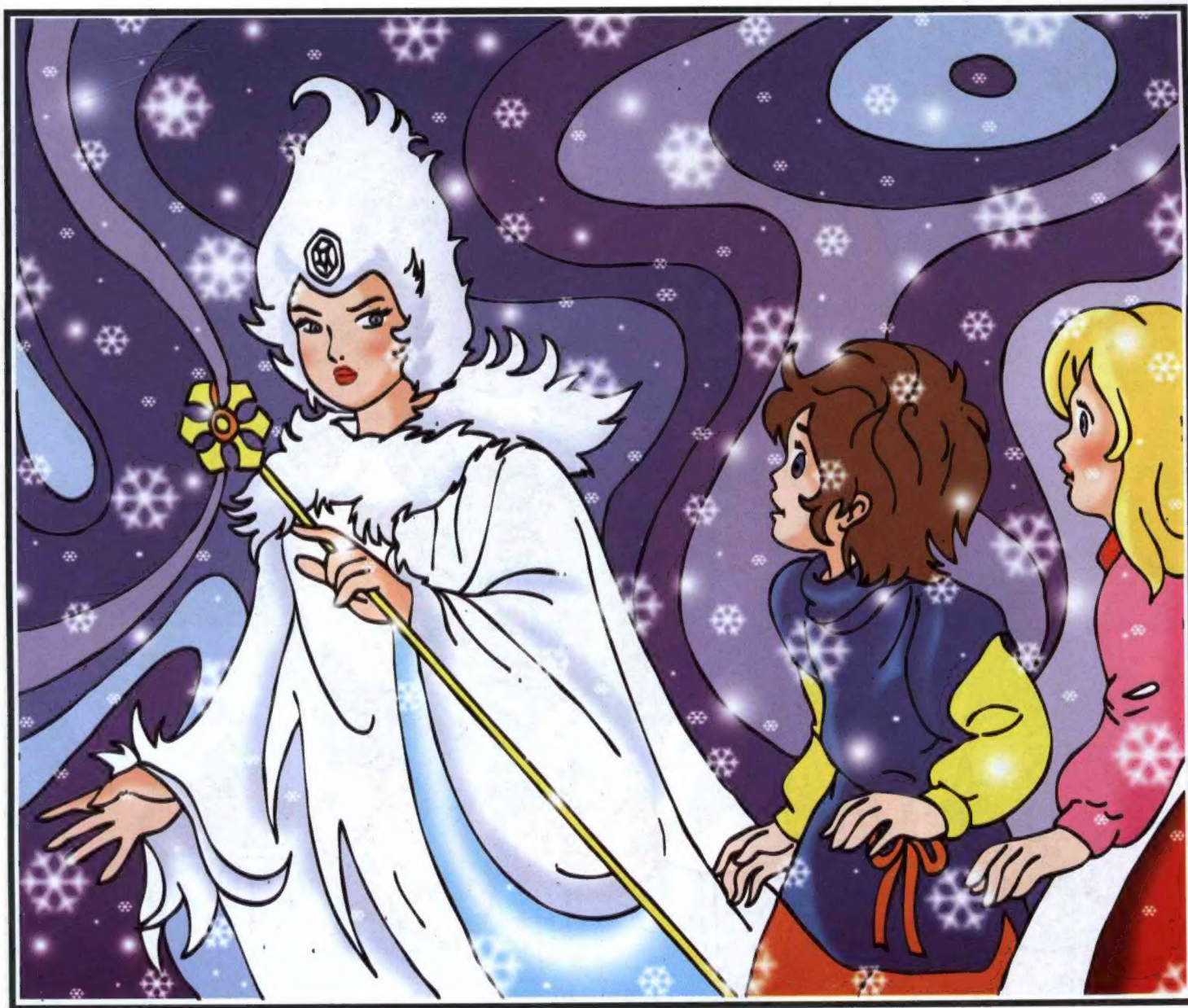
اژدها را نابود کردند. تنه‌های بزرگ آن‌ها را به خاک و آب ریختند و قهقهه زدند.  
 سرانجام گیلدا به قصر ملکه برفی رسید. او وارد قصر شد. از راهرو گذشت و یکدفعه چشمش به کایی افتاد و با خوشحالی فریاد  
 زد: کایی کایی... می‌فهمم! اینجاست! کایی کایی... می‌فهمم! اینجاست! کایی کایی... می‌فهمم! اینجاست!  
 اما کایی که صورتش مثل یخ سرد بود جوابی نداد. تنه‌های بزرگ آن‌ها را به خاک و آب ریختند و قهقهه زدند.





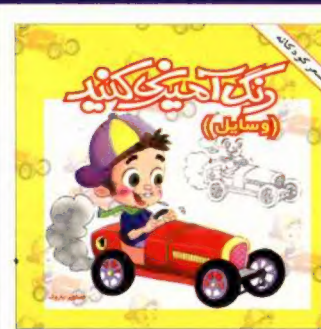
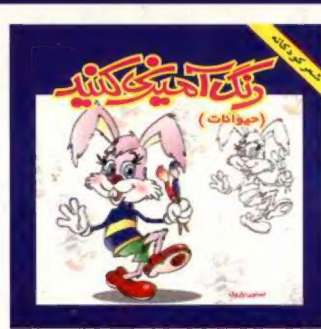
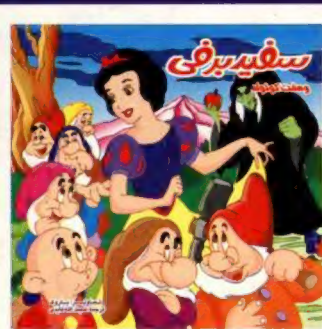
دل گیلداشکست و گفت کایی چطور مرانمی شناسی و شروع به گریه کردند. ریحی بسمه. عین نمازه لده ج و ویش زلایلیخ  
 اشک گرم گیلداروی سینه سرد کایی چکید و تکه‌های آینه شیطان رادر که در قلب و چشم او فرو رفته بود بیرون آورد. این بار  
 کایی بامهربانی و تعجب به گیلدا نگاه کرد. و هر دو شروع به گریه کردند. با اشک آنها قصر ریخی آب شد و گیلدا دست کایی را  
 گرفت و گفت باید از اینجا برویم اما ملکه سر رسید و گفت کایی نمی گذارم فرار کنی .





گیلدا باز شروع به دعا خواندن کرد. قصر یخی حسابی آب شد و ملکه برفی فهمید از او کاری ساخته نیست. ملکه گفت: مهر و محبت گیلدا جادوی مراد هم شکست. گیلدا و کایی با ملکه برفی خدا حافظی کردند و سوار گوزن شدند و به شهر خودشان باز گشتند و تصمیم گرفتند دوباره دوستی را به خانه اشان باز گردانند.





انتشارات میامین

تلفن مرکز پخش: ۶۶۹۶۱۴۷۴ - (ستاری) ۱۸۴ ۲۲ ۳۲ ۹۱۲۰

